

TRIEDNY VÝKAZ

pre nižšie stredné vzdelávanie

OSZTÁLYNAPLÓ

az alapiskola felső tagozata részére

Trieda: školský rok:/.....
Osztály: tanév:

Trieda: školský rok:/.....
Osztály: tanév:

Trieda: školský rok:/.....
Osztály: tanév:

Trieda: školský rok:/.....
Osztály: tanév:

Trieda: školský rok:/.....
Osztály: tanév:

Poznámky:**Megjegyzés:**

1. Ak žiak prestupuje do inej základnej školy, vyhotoví škola, z ktorej žiak prestupuje, fotokópiu katalógového listu a zašle ho škole, ktorú bude žiak navštevovať (§ 31 ods. 2. zákona č. 245/2008 Z. z.).

Iskolaváltoztatás esetén az elbocsátó iskola a tanulói törzslapról fénymásolatot készít, és azt megküldi az új iskolának [245/2008. sz. törvény 31. § (2) bek.].

2. Ak je žiak preradený do inej triedy alebo opakuje ročník, uvedie sa táto zmena v zozname žiakov a katalógový list sa presunie do tejto triedy.

Iskolán belüli osztályváltáskor vagy osztályismétlő tanuló esetén a változást bejegyezzük az osztálynévsorba, a tanulói törzslap pedig az új osztály dokumentumai közé kerül.

3. Ak vznikne nová trieda, založí sa nový triedny výkaz.

Új osztály nyitáskor új osztálynaplót kell nyitni.

4. Triedny výkaz sa spolu s katalógovými listami žiakov po skončení 9. ročníka archivujú ako registratúrne záznamy bez trvalej dokumentárnej hodnoty s lehotou uloženia 60 rokov od narodenia žiaka.

A 9. osztály befejezése után az osztálynapló és a tanulói törzslapok nem maradandó értékű iratként kerülnek archiválásra, a megőrzési idő a tanuló születésétől számított 60 év.

Názov školy:
Az iskola neve:
.....
Typ školy:
Az iskola típusa:
.....
Vyučovací jazyk:
Tanítási nyelv:

TRIEDNY VÝKAZ
pre nižšie stredné vzdelávanie
OSZTÁLYNAPLÓ
az alapiskola felső tagozata részére

Školský rok Tanév	Ročník Évfolyam	Trieda Osztály	Dátum vydania vysvedčenia Bizonyítványosztás napja	
			deň, mesiac, rok nap, hónap, év	podpis aláírás

Školský rok
Tanév

..... /

..... /

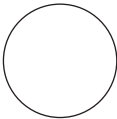
..... /

..... /

..... /

riaditeľ školy
igazgató

triedny učiteľ
osztályfőnök



odtlačok pečiatky školy
az iskola bélyegzőjének lenyomata

Pokyny na vyplňovanie triedneho výkazu a katalógového listu žiaka

Útmutató az osztálynapló és a törzslap vezetéséhez

1. Zoznam žiakov vrátane zmien v stave žiakov nižšieho stredného vzdelávania

A felső tagozatos tanulók állományában beállott változásokat is tartalmazó osztálynévsor

Žiaci 5. ročníka sa uvedú v abecednom poradí. Neskôr sa zoznam dopĺňa bez ohľadu na abecedné poradie.

Rok školskej dochádzky sa vyznačí zvislou čiarou.

Az 5.évfolyamban a tanulókról betűrend szerinti névsor készül. A névsor későbbi kiegészítése az ábécérend figyelembe vétele nélkül történik.

Az iskolalátogatás évét a megfelelő rovatban függőleges vonallal jelezzük.

Pri zmene, ak žiak

Ha a tanuló

- 1 – opakuje ročník,
 - évfolyamot ismételt,
- 2 – pristáholoval sa z inej školy,
 - más iskolából érkezett,
- 3 – odstáholoval sa do inej školy,
 - más iskolába távozott,
- 4 – bol preradený do inej triedy,
 - más osztályba lépett át,
- 5 – vrátil sa do triedy
 - visszakérült korábbi osztályába,

uvedie sa dátum zmeny, číslom dôvod zmeny, trieda a názov školy. Napríklad:

feljegyezzük a változás időpontját, kódszámát, az osztályt és az iskola nevét. Például:

Dátum zmeny A változás időpontja	Dôvod zmeny A változás oka	Trieda a názov školy Osztály - az iskola neve
1.9.2019 2019.IX.1.	1	opakuje ročník v V. B Az V.B osztályban évfolyamot ismételt
1.9.2020 2020.IX.1.	2	ZŠ Šenkvice
1.9.2021 2021.IX.1.	3	ZŠ Budkovce
1.9.2022 2022.IX.1.	4	do VI. C a VI. C osztályba
1.9.2022 2022.IX.1.	5	z VI. A a VI. A osztályból

2. Poradové číslo – číslo žiaka, pod ktorým je zapísaný v zozname žiakov.

Sorszám – az a szám, amely alatt a tanuló az osztálynévsorban szerepel.

3. Ročník – viac rubrik je uvedených preto, aby bolo možné vyznačiť opakovanie ročníka; nevztahuje sa na 9. ročník.

Évfolyam – a megnövelt rovatszám az esetleges osztályismétlés feljegyzése végett szerepel a lapon; a 9. évfolyamra nem vonatkozik.

4. Celkové hodnotenie – označiť skratkou:

A tanuló minősítése – a megfelelő rövidítéssel jelezzük:

PV – prospel s vyznamenaním/kitüntetéssel megfelelt - KM

PVD – prospel veľmi dobre/jelesen megfelelt - JM

P – prospel/megfelelt - M

N – neprospel/nem felelt meg - N

5. Komisionálne skúšky z dôvodu, že žiak neprospel z vyučovacieho predmetu – ak má žiak povolenú komisionálnu skúšku z dôvodu, že neprospel z vyučovacieho predmetu, hodnotenie z vyučovacieho predmetu sa do katalógového listu zapíše až po jej vykonaní. Na konci hodnotiaceho obdobia sa žiakovi vydá len výpis hodnotenia.

Bizottsági (osztályozó) vizsgát tett, mert elégtelen eredményt ért el a jelzett tantárgyból – ha a tanulónak elégtelen eredmény miatt engedélyezték a bizottsági (osztályozó) vizsgát, az adott tantárgyból az osztályzatot csak a vizsga letétele után írjuk be a törzskönyvbe. Az értékelési időszak (a szorgalmi idő) végén a tanuló értesítőt kap.

6. Poznámky, zmeny, opravy – uviesť napr. opravy v katalógovom liste žiaka (zmena priezviska žiaka) a podobne. Pri väčších zmenách v triede možno založiť nový triedny výkaz, pričom predchádzajúci je potrebné riadne uzavrieť.

Megjegyzések, változások, javítások – itt tüntetjük fel a tanuló törzslapján eszközölt javításokat, bejegyzéseket (a gyermek családi nevének megváltozása) stb. Az osztályt érintő jelentősebb változások esetén új osztálynaplót nyitunk, az előzőt azonban rendesen le kell zárni.

7. Prehľad o dochádzke žiakov – priemerný počet zameškaných hodín pripadajúcich na jedného žiaka sa vypočíta ako podiel celkového počtu zameškaných hodín za príslušný polrok a celkového počtu platných žiakov triedy v príslušnom školskom roku.

Áttekintés a mulasztott tanórákról – Az egy tanulóra eső mulasztott tanórák átlagszámát úgy számítjuk ki, hogy az egy félévben mulasztott összes tanóra számát elosztjuk az adott tanévben nyilvántartott tanulók számával.

8. Slovné hodnotenie - pri súhrnnom hodnotení žiaka formou slovného hodnotenia sa v katalógovom liste žiaka do položky "Hodnotenie" príslušného vyučovacieho predmetu v danom polroku uvedie skratka "h". Úplné znenie slovného hodnotenia sa uvedie do príslušnej prílohy katalógového listu žiaka v rovnakom znení, ako je uvedené na výpise hodnotenia alebo vysvedčení.

Szöveges értékelés – a tanulói teljesítmény szöveges formájú összegző értékelésekor a törzslapon az „Értékelés” rovatban a megfelelő tantárgy mellé az adott félévben a „h” rövidítést írjuk be. Az értékelés teljes szövegét a törzslap megfelelő mellékletébe írjuk be, mégpedig azonos szövegezéssel, mint ahogyan az az értesítőben vagy a bizonyítványban szerepel.

Vysvetlivky a značky použité v triednom výkaze:

Az osztálynaplóban használt magyarázatok és rövidítések:

**Zoznam žiakov vrátane zmien v stave žiakov nižšieho stredného vzdelávania
A felső tagozatos tanulók állományában bekövetkezett változásokat is tartalmazó osztálynévsor**

[illegible]

**Zoznam žiakov vrátane zmien v stave žiakov nižšieho stredného vzdelávania
A felső tagozatos tanulók állományában bekövetkezett változásokat is tartalmazó osztálynévsor**

[illegible]

Stav žiakov k 15. 9. A szeptember 15-i tanulói létszám												
Školský rok Tanév												
Trieda Osztály												
Ročník Évfolyam												
	Spolu Összesen	z toho ebből		Spolu Összesen	z toho ebből		Spolu Összesen	z toho ebből		Spolu Összesen	z toho ebből	
		ch f	d I		ch f	d I		ch f	d I		ch f	d I
Postupujú z predošlého ročníka Az előző évfolyamból továbbhaladnak												
Novoprijatí žiaci, ktorí postupujú z inej triedy alebo školy Más osztályból vagy iskolából érkező új tanulók												
Ročník opakujú Évismétlők												
Plnia školskú dochádzku podľa *) Tankötelezettség teljesítése*)												
Spolu žiakov Tanulók száma összesen												
Prehľad o hodnotení správania - polrok Magaviselet értékelése – félév	I.	II.	I.	II.	I.	II.	I.	II.	I.	II.	I.	II.
Počet žiakov, ktorí dosiahli stupeň: Az egyes magaviselet-osztályzatokat kapott tanulók száma 1 – veľmi dobré/kiváló												
2 – uspokojivé/kielégítő												
3 – menej uspokojivé/kevésbé kielégítő												
4 – neuspokojivé/nem kielégítő												
Neboli hodnotení Nem kapott értékelést (osztályzatot)												
Prehľad o celkovom hodnotení žiakov Áttekintés a tanulók minősítéséről												
Prospeli s vyznamenáním Kitüntetéssel megfelelt												
Prospeli veľmi dobre Jelesen megfelelt												
Prospeli Megfelelt												
Neprospeli Nem felelt												
Neboli hodnotení Nem kapott értékelést (osztályzatot)												
Vykonali komisionálne skúšky z dôvodu, že neprospeli z vyučovacieho predmetu / Bizottsági (osztályozó) vizsgát tett, mert elégtelen eredményt ért el a jelzett tantárgyból												
Do vyššieho ročníka Felsőbb évfolyamba	postúpia lép											
	nepostúpia nem lép											
Prehľad o dochádzke žiakov Áttekintés a mulasztott tanórákról												
Celkový počet zameškaných hodín Mulasztott tanórak száma összesen	ospravedlnených igazolt											
	neospravedlnených igazolatlan											
Priemerný počet zameškaných hodín na žiaka Az egy tanulóra eső mulasztott órák száma	ospravedlnených igazolt											
	neospravedlnených igazolatlan											

*) § 23 písm. b) e) a g) zákona č. 245/2008 Z. z. o výchove a vzdelávaní (školský zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
*) lásd: a nevelésről és oktatásról, valamint egyéb törvények módosításáról szóló 245/2008. sz. törvény (közoktatási törvény) 23. § b), e) és g) pont

Hodnotenie vo vyučovacích predmetoch vykonali Értékelő pedagógusok tantárgyanként										
Vyučovacie predmety Tantárgyak	5. ročník 5. évfolyam		6. ročník 6. évfolyam		7. ročník 7. évfolyam		8. ročník 8. évfolyam		9. ročník 9. évfolyam	
	I.	II.	I.	II.	I.	II.	I.	II.	I.	II.
Maďarský jazyk a literatúra Magyar nyelv és irodalom										
Slovenský jazyk a slovenská literatúra Szlovák nyelv és szlovák irodalom										
..... jazyk										
..... nyelv										
..... jazyk										
..... nyelv										
Matematika Matematika										
Informatika Informatika										
Fizika Fizika										
Chémia Kémia										
Biológia Biológia										
Dejepis Történelem										
Geografia Földrajz										
Občianska náuka Állampolgári ismeretek										
Etická výchova Etikai nevelés										
Náboženská výchova Vallási nevelés										
Technika Technika										
Hudobná výchova Zenei nevelés										
Výtvarná výchova Képzőművészeti nevelés										
Telesná a športová výchova Testnevelés és sportra nevelés										
..... náboženstvo*)										
..... vallásoktatás*)										

*) Vypĺňajú iba cirkevné školy.

*) Csak az egyházi iskolák töltik ki.

**Poznámky, zmeny, opravy
Megjegyzések, változások, javítások**